別紙様式10

Form 10

MOVING-OUT NOTIFICATION

この届は退去予定日の１か月前までに管理センターに提出してください。

This form should be submitted to the TIEC administration office at least 1 (one) month in advance of the move-out date.

大学・機関受付日　　　　年　　　　月　　　　日

|  |  |
| --- | --- |
| 大学・機関担当者 Univ./Research Inst. | |
| 氏名 Name | 印 Seal |
|  |  |

　　 独立行政法人日本学生支援機構 管理センター提出年月日 　年 　 月 　　 日

東京国際交流館館長 殿 　　　 　 　　　　　　　Date of Submission　　　 　Year Month Day

To : Superintendent,

Tokyo International Exchange Center,

Japan Student Services Organization (JASSO)

　　　氏　　　名 　　　　□　男 性　　□　女 性

　　　Print Name (in block letters) Male Female

　　　署　　　名 居室番号

　　　Signed 　 Room Number

　　　国　　　籍 所属する大学等名

　　　Nationality Affiliation (university / institution)

下記のとおり退去しますので届け出ます。

I hereby notify to move out the TIEC.

記 details

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  | 1　退去日　　　　　　　　　　　　　　 　 　　　　年　　　　　　　　　　月　　　　　　　　　日 |  |
|  | Move-out Date Year 　　　　　Month 　Day |  |
|  |  |  |
|  | 2　入居許可期間の最終日 年　　　　　　　　　 　月　　　　　　　　　 日 |  |
|  | Permitted final date of TIEC Year　　　　　　　 　Month　　　　　　Day |  |
|  |  |  |
|  | 3　理由　Reason |  |
|  | □　入居期間の満了 □ 　転　居　　　　　　　　　　　　　　　　□　その他 |  |
|  | Expiration tenancy period 　　　 　　Moving out 　　　　　 Others |  |
|  |  |  |
|  | 4　転居先住所 New Address　　　　　　　　　　　　　　 □ 日本国内 ( in Japan )　　　　　　　　　　□ 海　外 ( Overseas ) |  |
|  | 〒 (Postal-code) |  |
|  | 住所 (Address) |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  | TEL　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　FAX　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　E-mail |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  | 5　特記事項 |  |
|  | Remarks |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  | ( 　 )TIEC Alumni会員として入会を申し込みます。  Apply for the TIEC Alumni member. |  |
|  |  |  |

（備考）

　　この用紙に記載された個人情報は、日本学生支援機構及びその委託者が東京国際交流館を管理・運営するため, 又はTIEC Alumni運営幹事会及びRA事務局が同窓会を管理運営するために利用され、法律上の要請があった場合を除き、その他の目的には利用されません。

　 JASSO and its entrustee or Alumni Association and RA secretariat will use the personal information in this form only for

management of TIEC or TIEC Alumni Association and not for any other purpose except　requested by the law.